



**Конвенция о ликвидации  
всех форм дискриминации  
в отношении женщин**

Distr.: General  
19 July 2012  
Russian  
Original: Spanish

---

**Комитет по ликвидации  
дискриминации в отношении женщин**  
Пятьдесят третья сессия  
1–19 октября 2012 года

**Перечень тем и вопросов в связи с рассмотрением  
периодических докладов**

**Экваториальная Гвинея**

Добавление

**Ответы Экваториальной Гвинеи на перечень тем и вопросов  
в связи с рассмотрением шестого периодического доклада  
(CEDAW/C/GN/Q/6)\***

---

\* В соответствии с информацией, направленной государствам-участникам в отношении оформления их докладов, настоящий документ официально не редактировался.

## **Общие положения (пункт 1 перечня вопросов)**

### **Прогресс, достигнутый в деле внедрения конкретной системы сбора дезагрегированных по признаку пола данных и их анализа, помимо общенациональной переписи населения**

1. Независимо от общенациональной переписи населения и жилого фонда правительство добилось в этом плане успехов при проведении в период 2008–2012 годов различных обследований, таких как: первое обследование в области демографии и здравоохранения в Экваториальной Гвинее (ОДЗЭГ-1), обследование социально-экономического положения женщин в Экваториальной Гвинее и обследование положения пожилых людей в Экваториальной Гвинее; окончательные результаты данных обследований ожидаются к концу 2012 года; в них будет тщательно учтен гендерный аспект. Кроме того, правительство Экваториальной Гвинее в рамках сотрудничества с органами системы Организации Объединенных Наций разработало проект гармонизации национальных статистических данных в целях обеспечения наличия достоверных национальных статистических данных, соответствующих международным стандартам.

### **Методология оценки фактического положения женщин**

2. Правительство Экваториальной Гвинее не располагает специальной методологией для оценки фактического положения женщин. Методы, которые используются для этого, включают в себя изучение и анализ участия женщин в различных сферах общественной жизни путем проведения опросов, обследований общественного мнения, поездок на места и "круглых столов".

## **Конституционные, правовые и институциональные рамки (пункт 2)**

### **Обновленная информация относительно статуса проекта закона о равенстве и равноправии мужчин и женщин, а также включения в него определения дискриминации в отношении женщин в соответствии со статьей 1 Конвенции**

3. Указанный проект все еще не принят.

### **Обновленная информация о статусе упомянутых в докладе проектов законов, которые были вынесены на общественное обсуждение**

4. Указанные проекты законов все еще находятся на стадии принятия соответствующими органами.

## **Национальные механизмы по улучшению положения женщин (пункт 3)**

### **Дополнительная информация о Министерстве социальных дел и поддержки женщин, в частности его роли в разработке и осуществлении национальной политики по улучшению положения женщин, а также о его кадровых и финансовых ресурсах**

5. Министерство социальных дел и поддержки женщин является органом центральной администрации государства, отвечающим за поощрение и осуществление государственной политики в социальной сфере и в области улучшения

положения женщин. В компетенцию министерства в вопросах улучшения положения женщин входит следующее:

- a) выдвижение предложений относительно политики, программ, проектов и планов действий в области улучшения положения женщин;
- b) содействие сотрудничеству с национальными, международными и неправительственными организациями в области улучшения положения женщин;
- c) поощрение и стимулирование мер, которые способствуют как обеспечению равенства между мужчинами и женщинами, так и эффективному участию женщин в общественной, культурной, экономической и социальной жизни;
- d) поощрение создания институтов по защите семьи, а также определение функций, относящихся к ведению центральной администрации государства;
- e) поддержка общественно-просветительных мер, направленных на предотвращение и всестороннюю защиту от насилия в отношении женщин и детей;
- f) поощрение прав женщин в соответствии с национальными, региональными и международными правовыми актами;
- g) контроль за регулярным выполнением конвенций и других международно-правовых документов, а также документов, принятых на региональном и субрегиональном уровнях в области улучшения положения женщин.

6. Что касается кадровых и финансовых ресурсов для выполнения своих задач, то Министерство имеет в своем распоряжении следующее:

a) кадровые ресурсы: Министр, заместитель Министра, два советника при Президенте (одна отвечает за социальные вопросы, а вторая – за вопросы поддержки женщин), технический советник, генеральный секретарь, генеральный директор по вопросам поддержки женщин, генеральный директор по социальным вопросам, генеральный директор канцелярии Министра, генеральный инспектор государственной службы, полномочные представители в регионах (островной регион и континентальный регион), семь полномочных представителей в провинциях, 18 полномочных представителей в районах, 50 административных служащих, 11 технических специалистов (политолог, два юриста, пять социологов, социальный работник, агроном и специалист по межличностным отношениям);

b) финансовые ресурсы: ежегодно Министерству на текущие расходы из общего бюджета выделяется приблизительно 1 467 154 000 франков КФА (2 934 308 дол. США), и его бюджет расходов на государственные инвестиции составляет 16 944 000 000 франков КФА (33 888 000 долл. США).

**Информация относительно того, представлено ли Министерство социальных дел и поддержки женщин на всех уровнях политического руководства и создан ли механизм для координации осуществления национальной политики по улучшению положения женщин на общенациональном и местном уровнях государственного управления**

7. Министерство социальных дел и поддержки женщин фактически представлено на всех уровнях политического руководства согласно следующей организационной структуре: а) директивный центр как центральный орган, состоя-

щий из исполнительных комитетов, институтов советников Президента, советников Министерства, генерального секретариата, генеральных директоров, генеральной инспекции государственной службы, канцелярии кабинета, юридического отдела, технического отдела; b) на местах Министерство имеет 2 полномочных представительства в регионах, 7 полномочных представительств в провинциях, 18 полномочных представительств в районах и автономных органах опеки. Также имеются отделы по социальным вопросам и по поддержке женщин при всех местных администрациях.

8. Национальная политика по улучшению положения женщин реализуется через Национальный межведомственный план действий по улучшению положения женщин и обеспечению гендерного равенства (2005–2015 годы). В стране действует Межведомственный комитет по координации и оценке, имеющий органы, обеспечивающие эффективную разработку, реализацию, мониторинг и оценку Национального межведомственного плана действий по улучшению положения женщин и обеспечению гендерного равенства (2005–2015 годы).

#### **Механизмы рассмотрения жалоб (пункт 4)**

##### **Механизмы и средства правовой защиты, которыми располагают женщины, подвергающиеся дискриминации по половому и гендерному признаку, в том числе независимые механизмы рассмотрения жалоб**

9. В судебных органах нет особого механизма для подачи жалоб в случаях дискриминации женщин по половому и гендерному признаку.

10. На уровне внесудебных механизмов Министерство социальных дел и поддержки женщин организовало во всех своих районных полномочных представительствах отделы по рассмотрению жалоб женщин, юридической консультации и мирному разрешению общинных и семейных споров, куда женщины, ставшие жертвами насилия и дискриминации, могут непосредственно подавать жалобы на случаи насилия в семье и дискриминации по гендерному признаку.

##### **Информация о том, применяют ли национальные суды непосредственно положения Конвенции и ссылаются ли они на нее при рассмотрении дел**

11. В отделах по рассмотрению жалоб женщин, юридической консультации и мирному разрешению общинных и семейных споров, учрежденных Министерством социальных дел и поддержки женщин в качестве внесудебных механизмов, при рассмотрении дел всегда ссылаются на Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

#### **Временные специальные меры (пункт 5)**

12. Государство-участник не приняло никаких специальных мер или мер временного характера для увеличения числа женщин, занимающих политические руководящие должности, и увеличения их представленности в судебных органах и на гражданской службе. Вместе с тем отмечается, что женщины постепенно занимают значительное число такого рода ответственных постов. С другой стороны, государство-участник в настоящее время предпринимает действия, направленные на достижение этой цели, включив в статью 13 недавно пересмотренного Основного закона страны два новых пункта (пункты 2 и 3), которые гласят следующее:

Статья 13-2: На основе принципа равенства мужчин и женщин перед законом органы государственной власти принимают правовые инициативы и создают механизмы, направленные на содействие должной представленности и участию женщин в назначении на должности и исполнении должностных обязанностей во всех государственных органах.

Статья 13-3: Правовые нормы определяют условия осуществления этих прав и свобод.

## **Стереотипы и вредная практика (пункт 6)**

### **Подробная информация о методе оценки, который использует государство-участник для определения прогресса в искоренении вредной практики**

13. Для оценки отдачи от мер по информированию, направленных на искоренение вредной практики, а также уже достигнутого прогресса, государство-участник использует следующие методы: анализ секторальной статистики, анкетирование и проведение опросов общественного мнения, анализ секторальных отчетов.

### **Информация о том, рассматривает ли государство-участник вопрос о разработке и внедрении комплексной образовательной программы и информационно-просветительских стратегий, в частности через средства массовой информации, в целях преодоления негативных стереотипных представлений о роли женщин в семье и обществе**

14. На радио выходит еженедельная передача "Культура в доме", в которой поднимаются вопросы, касающиеся совместного проживания, роли функций и важности роли женщины в семье, домохозяйстве и в обществе. С другой стороны, Министерство социальных дел и поддержки женщин планирует подготовить комплексную программу просвещения и повышения осведомленности населения по гендерным вопросам, направленную на преодоление негативных стереотипных представлений о роли женщин в семье и обществе.

## **Насилие в отношении женщин (пункты 7 и 8)**

### **Обновленная информация о состоянии законопроекта о ликвидации насилия в отношении женщин, который, согласно докладу, внесен на рассмотрение в Парламент**

15. Этот проект закона ожидает одобрения компетентными органами.

### **Подробная информация о содержании этого законопроекта, в том числе об определении понятия "насилие в отношении женщин", о различных формах насилия и видах наказания, упоминаемых в проекте, а также о предусматриваемых средствах правовой защиты и компенсациях для жертв и информация о том, соответствуют ли его положения Конвенции и принятой Комитетом общей рекомендации № 19 (1992) о насилии в отношении женщин**

16. Положения законопроекта основываются на Основном законе, в статьях 13-С и 15 которого определяется следующее:

Статья 13-С: По закону женщина равна вне зависимости от своего гражданского статуса мужчине, имеет с ним одинаковые права и возможности

и может принимать такое же участие в общественной, личной, семейной, гражданской, политической, экономической, социальной и культурной жизни страны.

[...]

Статья 15. Любой акт ущемления или дискриминации прав, который, как доказано, совершен по племенным, этническим, половым, религиозным, социальным, политическим мотивам, растление и тому подобные акты наказуемы и караются по закону.

17. Будучи обеспокоенной таким явлением, как насилие в отношении женщин, а также являясь государством – членом Организации Объединенных Наций, Экваториальная Гвинея признает, что насилие в отношении женщин является препятствием для достижения целей равноправия, развития и мира, а также подрывает и ограничивает пользование правами человека и основными свободами. Государство сознает, что исторически сложившееся неравенство между равными по своей сути мужчинами и женщинами определялось социокультурными условиями, в которых сосуществуют мужчины и женщины и которые предполагают, что женщина находится в подчиненном положении по отношению к мужчине; это неравенство проявляется в трех основополагающих аспектах межличностных отношений: грубом поведении в семье, сексуальной агрессии в общественной жизни и домогательствах на рабочих местах.

18. Принимая во внимание национальную политику по улучшению положения женщин, утвержденную декретом № 79/2002 от 27 мая и ставшую основой Национального межведомственного плана действий по улучшению положения женщин и обеспечению гендерного равенства ("Видение 2015 года"), одобренного в 2004 году, а также руководствуясь рекомендациями Национальной конференции по вопросу о положении женщин и девочек, которая состоялась в Бате в 2005 году и подчеркивая Национальный план экономического и социального развития (Стратегические рамки "Горизонт 2020 года"), принятый на второй Национальной экономической конференции, состоявшейся в Бате в ноябре 2007 года, Республика Экваториальная Гвинея, будучи полна решимости достичь подлинного государственного обновления и построить социальное правовое государство, считает необходимым принять ряд правовых положений, которые отвечали бы потребностям эволюционного изменения существующего положения дел в стране. В этой связи был подготовлен проект всеобъемлющего закона о борьбе с насилием по гендерному признаку.

19. Проект данного закона имеет следующие характеристики:

а) насилие по гендерному признаку рассматривается в Экваториальной Гвинее как одно из самых грубых проявлений и признаков неравенства между мужчиной и женщиной. Речь идет о насилии, которое направлено против женщин просто в силу того, что они являются женщинами, поскольку те, кто нарушает их права, считают, что они лишены основных прав, а также не имеют прав на свободу, уважение, собственное мнение и права на жизнь;

б) для целей данного законопроекта под насилием в отношении женщин понимается любое поведение, действие или бездействие как в частной, так и в общественной жизни, направленное в прямой или непрямой форме против женщины, являющееся следствием отношений неравенства и затрагивающее ее жизнь, свободу, достоинство, физическую, психологическую, сексуальную неприкосновенность, экономическое или имущественное положение, а также личную безопасность;

с) под непрямым насилием понимается любое поведение, действие, бездействие, намерение, дискриминационное соображение или дискриминационная практика, которые ставят женщин в неблагоприятное по отношению к мужчинам положение;

d) видами насилия в отношении женщин являются физическое, психологическое, сексуальное, экономическое или имущественное и символическое насилие;

e) санкции наказания, предусмотренные за насилие в отношении женщин, регулируются Уголовным кодексом, который квалифицирует различные акты насилия как легкие, тяжкие и очень тяжкие, а определение размеров штрафов за причиненный ущерб отнесено к компетенции судов;

f) законопроектом предусматриваются конкретные положения об оказании жертвам бесплатной и экстренной помощи, а также общие положения и превентивные меры во время и после судебного разбирательства случаев насилия в отношении женщин;

g) в настоящее время положения данного законопроекта соответствуют положениям Конвенции и общей рекомендации № 19 (1992) Комитета о насилии в отношении женщин согласно требованиям статьи 8 Основного закона Республики Экваториальная Гвинея.

**Подробная информация о результатах национального исследования, посвященного насилию в семье, и о мерах, которые планируется принять с учетом выводов этого исследования**

20. Вышеупомянутое исследование, начатое и завершённое на островной части страны, не удалось провести на ее континентальной территории, в связи с чем пришлось вновь провести исследование, включив это содержание в анкеты по обследованию демографического положения и состояния здоровья, которое недавно провело правительство и окончательные результаты которого ожидаются к концу 2012 года.

**Взаимосвязь между этим исследованием и Межведомственной программой по борьбе с насилием по гендерному признаку**

21. Данное неполное исследование послужило источником информации для разработки Межведомственной программы по борьбе с насилием по гендерному признаку; именно это их объединяет.

**Информация о воздействии Межведомственной программы по борьбе с насилием по половому или гендерному признаку**

22. На настоящий момент осуществление этой Программы не начато.

**Торговля людьми и эксплуатация проституции (пункты 9 и 10)**

**Информация о том, планирует ли государство-участник принять специальный закон о предотвращении и эксплуатации проституции и наказании за нее**

23. Государство-участник считает, что такое явление, как проституция, является социальной проблемой, и поэтому, хотя и не конкретно по этому вопросу, приняло Закон № 1/2004 от 14 сентября о борьбе с незаконным провозом мигрантов и торговлей людьми, который направлен и на борьбу с проституцией

как одной из форм сексуальной эксплуатации. Вместе с тем изучается возможность проведения конкретного исследования о проституции, результаты которого должны послужить основой для разработки конкретных положений по этому вопросу.

24. Пока не существует конкретных положений по данному вопросу, как и не проводилось какого-либо конкретного исследования в целях определения источников, основных причин, свойств и масштаба распространения данного явления в Экваториальной Гвинее.

**Информация о мерах, принимаемых в целях наращивания потенциала сотрудников, занимающихся данной проблемой, и в целях информирования населения в целом для пресечения и предупреждения проституции**

25. Проводится подготовка национальных технических специалистов по вопросам информирования, выявления случаев, преследования исполнителей и социальной реинтеграции жертв в рамках Закона № 1/2004 от 14 сентября о борьбе с незаконным провозом мигрантов и торговлей людьми.

**Меры, принимаемые для снижения спроса на проституцию, включая секстуризм, а также программы помощи и реабилитации для женщин и девочек, желающих покончить с проституцией**

26. Посредством проведения конференций, дискуссий и семинаров, на которых затрагиваются тема проституции, ее причины, негативные последствия и превентивные меры для снижения спроса на проституцию и борьбы с этой практикой, постоянно распространяется информация о правах женщин и девочек, закрепленных в Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Конвенции о правах ребенка, а также в других правовых инструментах о правах женщин.

**Подробная информация о масштабах явления торговли женщинами и девочками в Экваториальной Гвинее, ее коренных причинах и последствиях, а также о мерах, направленных на пресечение, предупреждение торговли женщинами и девочками и наказание за нее**

27. До настоящего времени не проводилось исследования в отношении такого явления, как торговля женщинами и девочками, для определения масштабов его распространения, причин и последствий. Что касается мер, принятых для искоренения и/или предотвращения такого рода торговли, то правительство приняло Закон № 1/2004 от 14 сентября о борьбе с незаконным провозом мигрантов и торговлей людьми, в рамках которого осуществляется подготовка национальных технических специалистов, непосредственно занимающихся борьбой с этим явлением. В этом контексте Министерство социальных дел и поддержки женщин при технической помощи Международной организации по миграции (МОМ) и поддержке Посольства Соединенных Штатов Америки в Экваториальной Гвинее организовало два учебных курса по вопросам борьбы с незаконным провозом мигрантов и торговлей людьми, предназначенных для старших должностных лиц гражданской службы, национальной безопасности и органов пограничной безопасности.

28. Министерство внутренних дел также организовало информационно-просветительский семинар для местных органов власти, посвященный содержанию Закона № 1/2004.



## **Гражданство (пункт 11)**

29. Новый Закон № 3/2011 от 14 июля, регулирующий вопросы гражданства Экваториальной Гвинеи, оставляет за супругом (в данном случае женщиной) право свободного выбора при решении вопроса о принятии гражданства Экваториальной Гвинеи. Статья 6 Закона гласит: "В случае супругов граждан Экваториальной Гвинеи этот выбор можно сделать после 10 лет брака и совместного проживания в Экваториальной Гвинеи"; все это действует с учетом статьи 23 того же законодательного акта, которая гласит: "Правительство Республики Экваториальная Гвинея не признает двойного гражданства, за исключением случаев наличия соглашений, заключенных с другими государствами".

## **Участие в политической жизни (пункт 12)**

### **Возможные причины расхождений в тенденциях изменения числа судей-женщин и числа женщин-депутатов в Парламенте в период 2007–2009 годов и информация о мерах, принимаемых для поощрения участия женщин в политической жизни, включая введение системы квот или принятие иных временных специальных мер**

30. Назначение судей зависит от двух факторов: уровня образования по специальности и наличия вакантных мест; вместе с тем избрание членом Парламента зависит от волеизъявления народа. Члены Парламента избираются посредством голосования на основе всеобщего избирательного права; таким образом, нам не известны истинные причины уменьшения числа женщин среди парламентариев, учитывая, что закон о выборах никого не дискриминирует по половому признаку.

31. Меры, принятые государством-участником для поощрения участия женщин в политической жизни, находят свое отражение в недавно пересмотренной Конституции, а именно в пунктах 2 и 3 статьи 13, о которых уже говорилось (пункт 12 выше).

### **Информация о мерах, направленных на увеличение числа женщин на руководящих должностях в других сферах государственного сектора**

32. До настоящего момента специальные меры, пусть даже временные, не приняты. Тем не менее постепенно женщины получают эти должности как в государственном, так и частном секторах и без принятия специальных мер. Несмотря на эти положительные изменения, государство-участник предприняло также действия, направленные на решение этой задачи; в этой связи в статью 13 недавно пересмотренной Конституции были включены два новых пункта (пункты 2 и 3), о чем уже говорилось выше (пункт 12 выше).

## **Образование (пункты 13 и 14)**

### **Подробная информация о национальной программе по ликвидации неграмотности женщин и девочек, осуществляемой с 2008 года, в том числе о достигнутых к настоящему времени результатах**

33. Национальная образовательная программа для взрослых женщин, девушек и девочек-подростков является образовательным проектом для взрослых женщин, девушек и девочек-подростков, направленным на ликвидацию неграмотности женщин в Экваториальной Гвинеи. Программа вписывается в соци-

альную политику правительства по обучению грамоте, образованию и подготовке взрослых женщин, девушек и девочек-подростков, имеющих неудовлетворительный результат обучения в школе, девушек, не охваченных формальной системой образования, и неграмотных женщин, с тем чтобы они вошли в систему неформального образования для взрослых и смогли эффективно участвовать в социально-экономическом развитии страны, посредством ликвидации неграмотности, образования и профессиональной подготовки, позволяющих им заниматься деятельностью, приносящей доход.

34. В настоящее время проект находится на стадии осуществления на подготовительном этапе. К настоящему моменту достигнуты следующие результаты:

- a) запуск проекта посредством национальной кампании;
- b) определение потребностей в сфере обучения, обустройства аудиторий и предварительного отбора персонала;
- c) разработка и утверждение исследования потребностей, связанных с ликвидацией неграмотности, образованием и подготовкой;
- d) выделение 177 аудиторий для проведения занятий в рамках программы на первом этапе;
- e) определение потребностей, связанных с ликвидацией неграмотности, образованием и подготовкой, а также предварительный отбор образовательных центров и обучающего персонала (муниципальные координаторы и обучающие инструкторы);
- f) закупка части материалов, необходимых для первого этапа программы (пишущие машинки, солнечные батареи, компьютеры, расходные материалы и т.д.);
- g) подготовка муниципальных и районных координаторов;
- h) разработка и утверждение национального учебного плана по ликвидации неграмотности и образованию взрослых, молодежи и подростков и модулей обучения;
- i) издание первой части национального учебного плана по ликвидации неграмотности и образованию взрослых, молодежи и подростков и модулей обучения.

**Подробная информация о мерах, которые принимаются и которые, согласно докладу, способствовали снижению показателей отсева девочек из школ**

35. Среди мер, направленных на снижение показателей отсева детей из школ, можно отметить следующие:

- a) привлечение большего объема ресурсов в интересах развития образования для девочек;
- b) принятие инициативы по дошкольному образованию, его систематизация и распространение по стране, а также повышение значения, которое ему придается в семьях;
- c) открытие двух образовательных центров в Малабо и Бате для учащихся старшего школьного возраста мужского и женского пола. Эти центры приносят особую пользу девочкам, которые были вынуждены прервать учебу из-за беременности;

- d) строительство новых государственных комплексных центров в крупнейших городах (Малабо, Бата и Монгомо);
- e) строительство образовательных центров в самых отдаленных населенных пунктах и муниципальных округах;
- f) постоянное информирование населения, особенно отцов и матерей, о важности образования для девочек;
- g) значительное сокращение масштабов практики ранних браков;
- h) изменение дискриминационного отношения родителей к образованию девочек.

**Обновленные данные о показателях грамотности и отсева из школ в разбивке по признаку пола и по городским и сельским районам**

36. Эти показатели не обновлялись с 2001 года. В 2001 году уровень грамотности оценивался в 90,8% для мужчин и 86,7% для женщин; доля неграмотных составляла 23,3% среди женщин и 9,2% среди мужчин. Между тем показатель отсева девочек из школ, согласно оценкам, составлял 22,2% в 2001 году против 16,6% в 2008 году.

**Дополнительные планы, программы и стратегии, разрабатываемые для обеспечения того, чтобы девочки и женщины имели равные с мужчинами права в сфере образования, в частности в вопросах доступа к техническому и высшему образованию**

37. В настоящее время дополнительные программы или стратегии такого рода отсутствуют.

**Занятость (пункт 15)**

**Данные о количестве женщин, работающих в государственном и частном секторах**

38. Среди 9 788 сотрудников обоих полов, работающих на государственной службе, 40,4% приходится на женщин против 59,6% мужчин (источник: Министерство государственной службы). Учет подобных данных в частном секторе не ведется.

**Информация о положении женщин, работающих в неформальном секторе, особенно о видах юридических, социальных и иных услуг и защиты, предоставляемых женщинам**

39. Эту информацию невозможно предоставить, так как до сих пор не было проведено исследования для получения информации по этим конкретным вопросам.

**Принимаемые меры, включая временные специальные меры, которые направлены на обеспечение участия женщин в новых секторах экономики, а также на ликвидацию дискриминационной практики в отношении женщин в сфере занятости, в частности негибких условий труда и дифференцированной оплаты труда**

40. Для того чтобы гарантировать участие женщин в новых секторах экономики, не принята ни одна временная специальная мера; также нельзя говорить

о наличии в Экваториальной Гвинее негибких условий труда и различий в его оплате по половому признаку, поскольку ни Закон о труде Экваториальной Гвинеи, ни Закон о гражданских государственных служащих не дискриминируют женщину; напротив, они защищают ее и предоставляют ей специальные права на том основании, что она женщина.

41. Информирование населения в целом о потенциале и возможностях женщин, повышение квалификации и информированности самих женщин, предоставление кредитов для женских объединений и женщин-предпринимателей, а также пересмотр Закона о труде, который в целом регулирует отношения между работником и работодателем независимо от пола, – таковы некоторые из принятых мер.

**Информация о механизмах рассмотрении жалоб женщин, права которых были нарушены или которые стали жертвами сексуальных домогательств на рабочем месте**

42. В стране нет механизма такого рода. Любая женщина или мужчина, чьи права нарушаются на рабочем месте, пользуются одинаковыми механизмами рассмотрения жалоб, предусматривающими информирование о таких случаях соответствующих инстанций, исходя из ситуации.

**Здравоохранение (пункты 16 и 17)**

**Информация о мерах, принимаемых для повышения уровня информированности женщин о существовании медицинских учреждений, больниц и родильных домов, оказывающих такие услуги, как уход в дородовой и послеродовой периоды, а также центров, предоставляющих информацию о планировании семьи, и расширение доступа к данным центрам**

43. Следует отметить следующие меры:

- a) издание информационно-рекламных буклетов;
- b) вещание теле- и радиопередач ("Здоровье для всех");
- c) запуск проекта "Информация, образование, коммуникация – Население", в рамках которого осуществляется деятельность в области информации, образования и коммуникации по вопросам населения, в частности по темам, касающимся здоровья женщин, детей и т.д.;
- d) организация информационно-просветительских мероприятий в образовательных центрах, медицинских центрах, оказывающих услуги по охране материнства, в целях информирования об оказании услуг в области репродуктивного здоровья, планирования семьи и по другим вопросам, касающимся заболеваний, передаваемых половым путем (ЗППП), и половой жизни женщины.

**Информация об уровне материнской смертности, обусловленной нелегальными и небезопасными абортами**

44. Статистических данных конкретно по этому аспекту не имеется.

**Информация о результатах деятельности Фонда социального развития по снижению уровня материнской смертности в государстве-участнике**

45. Проводилось обучение медицинского персонала (врачи и медсестры), с тем чтобы подготовить их к участию в проекте и продолжить программу по улучшению качества акушерских услуг, начатую правительством при технической и финансовой поддержке Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА);

46. Возобновлена Программа первичной медико-санитарной помощи (ППМСП), позволившая подготовить около 500 медицинских работников и с 300 из них заключить контракты с ежемесячной заработной платой; выделена крупная партия жизненно важных медикаментов всем районным больницам и медицинским центрам на общенациональном уровне; запущен план подготовки традиционных акушерок по всей стране (на первом этапе в континентальном регионе обучено 85 акушерок); а также открыто 60% медицинских пунктов, которые ранее были закрыты. Удалось провести информирование сельского населения о необходимости посещения медицинских центров и пунктов.

47. В рамках деятельности Социального фонда проведено первое обследование в области демографического и социального положения в Экваториальной Гвинее (ОДСЭГ-1), которое лучше проиллюстрирует состояние здоровья женщин в стране и позволит оценить действительный уровень материнской смертности.

**Информация о мерах, принимаемых в целях снижения высоких показателей подростковой беременности и профилактики заболеваний, передаваемых половым путем, включая введение изучения аспектов репродуктивного и сексуального здоровья и соответствующих прав в школьные учебные программы и обеспечение фактического доступа к таким услугам и методам планирования семьи, как использование контрацептивов**

48. Следует отметить следующие меры:

a) активизация информирования населения посредством радио- и телевизионных программ, общественных дискуссий, представлений, конференций, круглых столов во время празднования особых дат, издание и распространение информационно-рекламных буклетов, раздача презервативов для сексуально активного населения во время семинаров, медицинских консультаций, общественных мероприятий, разъяснительных бесед и т.д.;

b) создание и функционирование служб по планированию семьи в каждой больнице страны;

c) включение темы прав человека в учебные планы путем введения в программы и учебники для шестого класса начального и среднего образования дисциплин, касающихся воспитания в духе мира, демографии, ВИЧ/СПИДа и гендерных аспектов;

d) подготовка более 500 учащихся по программе, посвященной ВИЧ/СПИДу, в период 2006–2007 годов и продолжение этой работы;

e) реализация национальной программы по вопросам репродуктивного здоровья и национальной программы по борьбе с ВИЧ/СПИДом и другими ЗППП.

**Информация о программах, осуществляемых в целях профилактики и лечения заболеваний, передаваемых половым путем, включая ВИЧ/СПИД**

49. На основании следующих положений: статей 5, 13 и 22 Конституции Республики Экваториальная Гвинея, Закона № 3/1996 от 2 февраля по вопросам планирования семьи, Закона № 3/2005 от 9 мая о профилактике и борьбе с ВИЧ/СПИДом, декрета № 107/2006 от 20 ноября о принятии срочных мер по пресечению распространения ВИЧ/СПИДа в Республике Экваториальная Гвинея, правительство и его партнеры предпринимают серьезные усилия по борьбе с заболеваниями, передаваемыми половым путем, в частности с ВИЧ/СПИДом, посредством:

- a) реализации следующих программ: национальной программы по борьбе с ВИЧ/СПИДом; межведомственной программы по борьбе с ВИЧ/СПИДом; национальной программы по вопросам репродуктивного здоровья, программы по профилактике передачи ВИЧ/СПИДа от матери к ребенку;
- b) осуществления срочного плана борьбы с ВИЧ/СПИДом на 2009–2010 годы;
- c) реализации инициативы, направленной на обеспечение бесплатного доступа пациентов с ВИЧ/СПИДом к антиретровирусным препаратам;
- d) бесплатного распространения презервативов среди сексуально активного населения;
- e) постоянной организации информационно-разъяснительных мероприятий по профилактике ВИЧ/СПИДа, малярии, диареи и других аналогичных болезней в общинах, а также с использованием радио и телевидения;
- f) организация семинаров в учебных заведениях для учащихся и преподавателей на тему профилактики ВИЧ/СПИДа.

**Сельские женщины (пункт 18)****Подробная информация о конкретных мерах по ликвидации дискриминации сельских женщин применительно к их доступу к образованию, медицинским услугам и занятости, а также о результатах второго этапа проекта поощрения самозанятости сельских женщин**

50. Для интеграции сельских женщин был принят ряд мер, которые подробно излагаются ниже.

51. Что касается образования, то следует отметить начало реализации Национальной программы в области образования взрослых женщин, девушек и девочек-подростков.

52. Если говорить о занятости, то запущен проект самозанятости женщин в сельских районах (ПРАМУР), который в настоящее время находится на втором этапе выполнения; осуществляется также проект развития сельских районов, направленный на поддержку инициатив женщин и мужчин в сельских районах.

53. На втором этапе реализации проекта ПРАМУР осуществляются следующие мероприятия/действия:

- a) проведение всеобщей переписи объединений женщин – сельскохозяйственных производителей во всех муниципальных округах страны (всего будет охвачено 345 агрообъединений);
- b) выявление реальных проблем и потребностей объединений, участвующих в переписи;
- c) перевод проекта в пилотную фазу с отбором 24 пилотных объединений;
- d) подготовка членов пилотных объединений по вопросам внутренней организации (подготовка уставных документов, выборы руководителей);
- e) оказание помощи в государственной регистрации отобранных 24 пилотных объединений;
- f) подготовка представителей пилотных сельскохозяйственных объединений и представителей Министерства социальных дел и поддержки женщин (районных координаторов программы ПРАМУР) по вопросам современных технологий сельскохозяйственного производства и маркетинга, управления, организации и функционирования объединения, мониторинга и оценки проекта;
- g) привлечение технических служб для поддержки объединений женщин – сельскохозяйственных производителей.

**Информация о стратегиях действий по обеспечению гарантированного доступа сельских женщин к правосудию**

54. Особых стратегии для женщин в сельских районах не существует.

**Брак и семейные отношения (пункты 19 и 20)**

**Обновленная и подробная информация о проекте семейного кодекса и законопроекта о заключении брака по обычному праву**

55. Эти законопроекты все еще находятся в процессе утверждения компетентными органами.

**Согласование положений этих законопроектов с действующей двойственной системой гражданского и обычного права в государстве-участнике с положениями Конвенции**

56. Содержание положений этих двух законопроектов – кодекса личности и семьи и законопроекта о заключении брака по обычному праву – основаны на принципе равенства между мужчиной и женщиной в семейных отношениях. Оба законопроекта совместимы с существующей системой в большинстве из этих аспектов, особенно в вопросах брачных отношений.

57. Если ознакомиться с текстами обоих законопроектов, то можно увидеть следующие основополагающие моменты:

- a) определение брака;
- b) возраст вступающих в брак;
- c) согласие супругов;

- d) требования и формальности, необходимые для вступления в брак;
- e) последствия брака;
- f) права и обязанности супругов;
- g) личные права супругов;
- h) расторжение брака, причины и последствия;
- i) родительские полномочия.

58. В этих вопросах преимущество явно находится на стороне мужчины по сравнению с женщиной, и данные законопроекты призваны урегулировать ситуацию.

59. Что касается соответствия положениям Конвенции, то здесь также не наблюдается особых расхождений, поскольку законопроекты в значительной степени отвечают требованиям Конвенции.

60. Если говорить о том, смогут ли эти положения искоренить дискриминацию женщин в браке, то применительно к семейным отношениям следует ответить утвердительно, поскольку сейчас эти положения не противоречат Конвенции.

**Информация о том, устраняет ли содержание этих законопроектов дискриминацию женщин в области брачных и семейных отношений в соответствии с положениями Конвенции, и каким образом**

61. Да, законопроекты возымеют свое действие: в семейном кодексе, среди прочего, указывается на то, что оба супруга должны заранее прийти к согласию относительно места проживания семьи; определяется, что режим семейной собственности супругов предусматривает раздельное владение имуществом, но каждый супруг обязан участвовать в расходах домохозяйства в зависимости от материального положения каждого из них; в случае смерти одного из супругов брак расторгается автоматически, что отменяет традиционную практику народности фанг в отношении вдовства, в соответствии с которой вдова обязана вступить в брак с родственником умершего.

**Информация об общественном обсуждении, проведенном в ходе дискуссий по этим законопроектам**

62. Министерств социальных дел и поддержки женщин не получило до сих пор ни одного комментария по поводу обсуждения этих законопроектов с соответствующими органами.

**Конкретные меры, принимаемые для запрещения и предотвращения многоженства на практике, а также для обеспечения равных с мужчинами прав женщин в вопросах, связанных с наследованием и опекой над детьми**

63. В этом отношении не принято никаких специальных мер.